

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал)
Факультет иностранных языков



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Основы языкознания

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) заведующий кафедрой, д.н. (доцент) Билялова А.А. (Кафедра филологии, Отделение юридических и социальных наук), AIABilyalova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-7	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-6	владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

предмет и задачи языкознания; происхождение, сущность и функции языка; структуру языка (фонетика и фонология, лексикология и грамматика); основной объем лингвистических понятий и терминов; единицы ярусов языка и речи; понятие о методах изучения и описания языка; принципы и различия важнейших классификаций языков(генеалогической, типологической, ареальной), основные типы словарей.

Должен уметь:

находить в тексте и квалифицировать важнейшие языковые явления разных уровней; пользоваться лингвистическими словарями.

Должен владеть:

содержательной интерпретацией и адаптацией филологических знаний для решения образовательных задач в соответствующей профессиональной области; методами и приемами анализа лингвистических явлений на уровне вуза и школы как сферы реализации профессиональной деятельности.

Должен демонстрировать способность и готовность:

применять результаты освоения дисциплины в профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.14 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык))" и относится к базовой (общепрофессиональной) части. Осваивается на 2 курсе в 3, 4 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных(ые) единиц(ы) на 180 часа(ов).

Контактная работа - 62 часа(ов), в том числе лекции - 28 часа(ов), практические занятия - 34 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 82 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Предмет и проблемы общего языкознания. Сущность и функции языка. Язык как универсальная коммуникативная система.	3	2	4	0	6
2.	Тема 2. Язык как знаковая система. Модели системы языка.	3	2	4	0	8
3.	Тема 3. Происхождение языка	3	2	4	0	8
4.	Тема 4. Методы в языкознании	3	2	4	0	4
5.	Тема 5. Морфологический и синтаксический уровни языка	3	6	6	0	10
6.	Тема 6. Лексический уровень языка	4	6	4	0	14
7.	Тема 7. Фонологический уровень языка. Фонетика и фонология.	4	4	4	0	12
8.	Тема 8. Классификация языков	4	2	2	0	10
9.	Тема 9. Языковая динамика	4	2	2	0	10
	Итого		28	34	0	82

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Предмет и проблемы общего языкознания. Сущность и функции языка. Язык как универсальная коммуникативная система.

Лекция

Предмет и проблемы языкознания. Основные разделы общего языкознания: экстралингвистика, интралингвистика и компаративистика. Связь языкознания с другими науками. Аспекты применения достижений лингвистики: создание и совершенствование письменностей; обучение языку, создание учебников и словарей; совершенствование орфографии; изучение истории народа, его культуры по данным языка; расшифровка древних текстов и как результат открытие древних цивилизаций; разработка и усовершенствование систем и средств связи, создание эффективной оргтехники, языков радиообмена, систем машинного перевода; повышение эффективности речевого воздействия в сфере рекламы, массовой коммуникации; диагностика определенных заболеваний, связанных с нарушением речи; установление авторства текста (в текстологии, криминалистике), ложности высказывания, достоверности перевода устной формы речи в письменную.

Практическое занятие

Сущность языка. Функции языка. Частные функции языка: когнитивная, контактная, эмотивная, побудительная, эстетическая, регулятивная, символическая. Язык и речь. Язык как универсальная коммуникативная система.

Тема 2. Язык как знаковая система. Модели системы языка.

Лекция

Создание теории знака. Утверждение новой науки о знаках семиотики. Направления в рамках семиотики: биосемиотика, этносемиотика, абстрактная семиотика, семиотика литературы. Понятие знака и знаковой ситуации. Знаковая ситуация определяется отношениями четырех типов: 1) отношением знака к предмету (его называют денотативным); 2) отношением знака к мысленному образу денотата (семантическое); 3) отношением к другим знакам (синтагматическое). Своеобразие знаковой системы языка. Понятие о паралингвистике и паракинестике. Язык как сложная гетерогенная идеальная (вторично материальная) система. Уровневая модель языка. Полевая модель языка.

Практическое занятие

Теория знака. Семиотика. Знаковая ситуация. Своеобразие языка как системы. Модели системы языка.

Тема 3. Происхождение языка

Лекция

Основные теории происхождения языка. Теория звукоподражания. Теория трудовых выкриков. Теория социального договора. Жестовая теория. Междометная теория. Происхождение письма. Пиктография. Идеография. Иероглифы. Фонография. Приемы современного письма. Транскрипция как искусственный вид письма. Цели транскрипции: фонетическая, фонематическая, практическая.

Практические занятия

История языка. История письма. Графика. Транскрипция.

Тема 4. Методы в языкознании

Лекция

Определение научного метода как системы приемов, действий, простых операций, в совокупности своей направленных на решение научной проблемы. В структуре научного метода выделяются три логические операции, составляющие его содержание и смысл, анализ, классифицирование и синтез. В современном языкознании применяются такие методы, как описательный, сопоставительный, сравнительно-исторический, структурные методы, а также методы и другие приемы научного анализа, связанные с идеями когнитивной лингвистики.

Практические занятия

Научный методы в языкознании.

Тема 5. Морфологический и синтаксический уровни языка

Лекция

Грамматика как письменное искусство. Тип языка определяет грамматика. В большинстве языков грамматика подразделяется на два основных раздела: морфология и синтаксис. Морфема является минимальной двусторонней единицей языка (единицей морфологического уровня), в которой за определённой материальной оболочкой скрыто то или иное содержание. Основным элементом синтаксиса является простое предложение, которое передаёт относительно законченную мысль. В лингвистике существует формальное и актуальное членение предложения. Актуальное членение предложения - это смысловое членение предложения на исходную, известную информацию - тему (или данное) и новую информацию рему (то, что утверждается о теме). Грамматический способ - это материальное выражение грамматических значений. Грамматические способы: аффиксация разного типа, внутренняя флексия, повторы, сложения, служебные слова, порядок слов, ударение, интонация и супплетивизм. Грамматическая категория - система противопоставленных друг другу рядов грамматических форм с однородными значениями (например, категория времени, лица, числа, рода, вида, залога, частей речи).

Практические занятия

Морфология. Синтаксис. Морфема. Предложение. Основные понятия грамматики.

Тема 6. Лексический уровень языка

Лекция

Термин лексика служит для обозначения словарного состава языка. Лексикология как наука о словарном составе языка делится на ономастиологию и семасиологию. Далее выделяются более частные разделы: фразеология, ономастика, этимология. Особое место занимает лексикография. Слово - это значимая самостоятельная единица языка, основной функцией которой является номинация (называние). Слова в языке могут обладать одним или несколькими значениями. Способность слов выступать лишь в одном значении называется однозначностью или моносемией. Способность лексических единиц иметь несколько значений называется многозначностью или полисемией. Различают три типа полисемии: метафору, метонимию и синекдоху. Омонимы - это слова, которые звучат одинаково, но имеют совершенно разные значения. Синонимы - это слова, различные по звучанию, но тождественные или близкие по значению, нередко отличающиеся стилистической окраской. Антонимы - это слова, различные по звучанию, имеющие прямо противоположные значения. Паронимы - это однокорневые слова, близкие по звучанию, но не совпадающие в значениях. Язык как система находится в постоянном движении, развитии, и самым подвижным уровнем языка является лексика: она в первую очередь реагирует на все изменения в обществе, пополняясь новыми словами. В то же время наименования предметов, явлений, не получающих более применения в жизни народов, выходят из употребления. Архаизмы. Неологизмы. Лексика русского языка в зависимости от характера функционирования разделяется на две большие группы: общеупотребительную и ограниченную сферой употребления. Этимология - учение о происхождении слов. Слова и словосочетания, специфичные для разных групп населения, по классовому и профессиональному признаку, для литературного направления или отдельного автора, называется фразеологией.

Практическое занятие

Лексикология как наука. Разделы лексикологии. Слово. Моносемия. Полисемия. Метафора. Метонимия. Синекдоха. Омонимия. Синонимия. Антонимия. Паронимия. Процессы архаизации и обновления лексики. Лексика ограниченной сферы употребления. Этимология как раздел лексикологии. Фразеология как раздел лексикологии.

Тема 7. Фонологический уровень языка. Фонетика и фонология.

Лекция.

Существуют две науки, изучающие звуковой аспект языка - фонетика и фонология. Фонетика - это наука об акустических и артикуляционных особенностях звуков, их изменениях в речевом потоке. Фонетические единицы речи как звенья речевой цепи - это 1) фразы, 2) такты, 3) слоги и 4) звуки. Так как звуки речи произносятся не изолированно, а в звуковой цепи связной речи, то звуки могут, во-первых, влиять друг на друга, особенно соседние. Влияние звуков друг на друга вызывает комбинаторные изменения, осуществляющиеся в фонетических процессах аккомодации, ассимиляции, диссимиляции, диэрезы, эпентезы, гаплогогии и других фонетических процессах. Фонология изучает звуки с точки зрения их смыслоразличительной функции, то есть способности различать слова по смыслу. Фонема является единицей фонологического уровня.

Практическое занятие

Фонетика. Классификация звуков. Звук. Слог. Такт. Фраза. Влияние звуков друг на друга. Фонология.

Тема 8. Классификация языков

Лекция.

Языкознание знает два подхода к классификации языков: группировку языков по общности языкового материала - это генеалогическая классификация языков, и группировку языков по общности строя и типа - это типологическая, или, иначе, морфологическая, классификация языков. В рамках генеалогической классификации языки делятся на семь: индоевропейские, кавказские, баскский язык, уральские языки, алтайские языки, афразийские (семито-хамитские языки), китайско-тибетские языки, австронезийские языки (малайско-полинезийские), тайские языки, языки мяо-яо, дравидийские языки, вершицкий язык, австралийские языки, папуасские языки, палеоазиатские языки, индейские языки. Типология лингвистическая, раздел общего языкознания, направление исследований, имеющее целью установить такие сходства и различия между языками, которые не зависят от генетического родства или влияния одних языков на другие.

Практическое занятие

Генеалогическая классификация. Типологическая классификация.

Тема 9. Языковая динамика

Лекция.

Обслуживая общество в качестве средства общения, язык постоянно претерпевает изменения, все более и более накапливая свои ресурсы для адекватного выражения смысла происходящих в обществе перемен. В целом языковые изменения осуществляются при взаимодействии причин внешнего и внутреннего порядка. Обычно к внутренним законам относят закон системности (глобальный закон, являющийся одновременно и свойством, качеством языка); закон традиции, обычно сдерживающий инновационные процессы; закон аналогии (стимулятор подрыва традиционности); закон экономии (или закон "наименьшего усилия"), особенно активно ориентированный на ускорение темпов в жизни общества; законы противоречий (антиномии), которые являются по сути "зачинщиками" борьбы противоположностей, заложенных в самой системе языка. К внешним факторам, участвующим в накоплении языком элементов нового качества, могут быть отнесены следующие: изменение круга носителей языка, распространение просвещения, территориальные перемещения народных масс, создание новой государственности, развитие науки, техники, международные контакты и т.п. Закон системности обнаруживается на разных языковых уровнях (морфологическом, лексическом, синтаксическом) и проявляется как внутри каждого уровня, так и во взаимодействии их друг с другом. Закон языковой традиции, с одной стороны, представляется как нечто лежащее на поверхности, вполне понятное и очевидное. С другой стороны, его действие обнаруживает сложное переплетение внешних и внутренних стимулов, задерживающих преобразования в языке. Закон традиции часто сталкивается с законом аналогии, создавая в некотором смысле конфликтную ситуацию, разрешение которой в частных случаях может оказаться непредсказуемым: либо победит традиция, либо аналогия. Особенно активным в современном русском языке оказывается действие закона речевой экономии (или экономии речевых усилий).

Практическое занятие

Внутренние и внешние законы развития языка. Закон системности. Закон языковой традиции. Закон аналогии. Закон речевой экономии.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Википедия - <http://www.wikipedia.org>.

Русская грамматика - <http://www.rusgram.ru>.

Слово (Эл. портал) <http://www.portal-slovo.ru> - <http://www.portal-slovo.ru>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Лекции. В процессе лекционного занятия студент должен выделять важные моменты, выводы, анализировать основные положения. Для более прочного усвоения знаний лекцию необходимо конспектировать. Конспект лекций должен быть в отдельной тетради. Конспектировать необходимо только самое важное в рассматриваемом параграфе: формулировки определений и законов, выводы основных правил то, что старается выделить лектор, на чем акцентирует внимание студентов. Если при изложении материала лектором создана проблемная ситуация, студент должен пытаться предугадать дальнейший ход рассуждений. Это способствует лучшему усвоению материала лекции и облегчает запоминание отдельных выводов.

Практические занятия. Работа на практических занятиях предполагает активное участие в дискуссиях. Для подготовки к занятиям рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем в лекции, и группировать информацию вокруг них. Желательно выделять в используемой литературе постановки вопросов, на которые разными авторам могут быть даны различные ответы. На основании постановки таких вопросов следует собирать аргументы в пользу различных вариантов решения поставленных проблем.

В текстах авторов, таким образом, следует выделять следующие компоненты:

- постановка проблемы;
- варианты решения;
- аргументы в пользу тех или иных вариантов решения.

На основе выделения этих элементов проще составлять собственную аргументированную позицию по рассматриваемому вопросу. При работе с терминами необходимо обращаться к словарям, в том числе доступным в Интернете, например на сайте <http://dic.academic.ru>.

Самостоятельная работа. Основными средствами для организации, уяснения содержания учебного материала в условиях самостоятельной работы являются учебники и учебные пособия, информационно-коммуникативные технологии, позволяющие предъявлять учебный материал магистранту, проводить его объяснение, отработку и контроль. Виды самостоятельной работы могут быть разнообразными, они могут выступать в виде докладов на практических (семинарских) занятиях, составления тезисов и конспектов при работе с учебной, специальной, справочной и методической литературой, самостоятельного изучения студентами отдельных тем учебного курса, заполнения рабочих тетрадей, проведения коллоквиумов, работы по заданию преподавателя с новинками литературы, самостоятельного составления практических задач по ранее изученному материалу и др.

Формы контроля: устный опрос, письменное домашнее задание, тестирование, экзамен

Устный опрос. Подготовку к устному опросу существенно облегчает список обязательной и дополнительной литературы. В список основной литературы включены все изданные за последние десятилетия учебники и учебные пособия, содержание которых соответствует программе курса и может составить основу его самостоятельного изучения. Тем самым студенту предоставляется возможность использовать тот учебник, которым он располагает. Знакомство с дополнительной литературой для студента не обязательно: он может воспользоваться ею для углубления знаний по той или иной проблеме, для более глубокого анализа материала при выполнении практических заданий. Проверка знаний осуществляется с помощью контрольных вопросов и практических заданий, которые должны помочь студентам усвоить теорию и способствовать выработке у них навыков анализа конкретного языкового материала на основе теоретических сведений. Текущий контроль знаний преподаватель по своему усмотрению может провести либо в форме устного опроса, либо в форме письменной работы в конце семинарского занятия.

Письменное домашнее задание. Выполнение письменного домашнего задания предполагает подготовку к практическому занятию, подготовку выступления по пройденной теме, работу с информационным материалом, выполнение письменных работ по заданиям, письменные ответы на вопросы по теме и т.д.

Тестирование. Методические рекомендации по подготовке к тесту: Подготовку к тесту следует начинать с повторения соответствующего раздела учебника, учебных пособий по данной теме и конспектов лекций, прочитанных ранее. Приступать к выполнению работы без изучения основных положений и понятий науки, не следует, так как в этом случае студент, как правило, плохо ориентируется в материале, не может отграничить смежные вопросы и сосредоточить внимание на основных, первостепенных проблемах рассматриваемой темы. При подготовке к тесту по определенному разделу дисциплины полезно выписать отдельно все термины, относящиеся к данному разделу, и все используемые в них обозначения. Также при подготовке к тесту следует просмотреть конспект практических занятий и выделить в практические задания, относящиеся к данному разделу. Если задания на какие-то темы не были разобраны на занятиях (или решения которых оказались непонятными), следует обратиться к учебной литературе, рекомендованной преподавателем в качестве источника сведений.

Зачет. При подготовке к зачету необходимо использовать рекомендованные учебники, учебные и справочные пособия, записи в рабочей тетради для подготовки к практическим занятиям. Необходимо опираться на источники, которые разбирались на практических занятиях в течение семестра. Повторение пройденного материала предполагает обобщение, углубление, а в ряде случаев и расширение усвоенных за семестр знаний. При повторении учебного материала необходимо ориентироваться на перечень вопросов к зачету. Каждый билет по зачету содержит два вопроса.

Экзамен. Экзамены являются заключительным этапом изучения всей дисциплины или ее части и преследуют цель проверить полученные студентом теоретические знания. При подготовке к экзамену необходимо опираться прежде всего на лекции и конспекты дисциплины, а также на материалы и на источники, которые разбирались на практических занятиях в течение семестра. В

каждом билете на экзамен содержатся 2 вопроса. Время на подготовку ответа - 20 минут.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Компьютерный класс.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Основная литература:

1. Даниленко В. П. Введение в языкознание [Электронный ресурс]: Курс лекций / В.П. Даниленко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 288 с. - Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=319807>
2. Николина Н. А., Камчатнов, А. М. Введение в языкознание [Электронный ресурс] : учеб.пособие / А. М. Камчатнов, Н. А. Николина. - 10-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 232 с. - Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=405795>
3. Юдаева, О. В. Тесты по дисциплине Введение в языкознание [Электронный ресурс] / О. В. Юдаева. - М.: Флинта : Наука, 2011. - 152 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=462902>

Дополнительная литература:

1. История языкознания: XIX - 1-я половина XX в.: в 2-х ч. Часть 1 [Электронный ресурс]: хрестоматия / сост., авт. коммент. и заданий д-р филол. наук З. И. Резанова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - Ч. 1. - 264 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=455666>
2. Бобунова, М. А. Русская лексикография XXI века [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М. А. Бобунова. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2013. - 199 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=457737>
3. Общее языкознание и история языкознания: Курс лекций / В.П. Даниленко. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 272 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=320759> - 24 экз.
4. Хроленко, А. Т. Основы современной филологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие / науч. ред. О. В. Никитин. - М. : ФЛИНТА, 2013. - 343 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=458127>

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.